

| Narration | Time |
|---|-------|
| بلینڈر ٹیوٹوریلز کی سیریز میں آپ کا استقبال ہے۔ | 00.04 |
| یہ ٹیوٹوریل بلینڈر 2.59 میں 3D space میں نیوی گیشن کے بارے میں ہے۔ | 00.07 |
| اس اسکرپٹ کا ترجمہ اور صدا بندی میں نے یعنی وجاہت احمد نے کی ہے | 00.17 |
| اس ٹیوٹوریل کو دیکھنے کے بعد، ہم سیکھ جائیں گے کہ، بلینڈر ویو پورٹ (viewport) کے جیسے 3D space میں پن، روٹ اور زوم کیسے کریں۔ | 00.26 |
| میں مانتا ہوں کہ آپ کے سسٹم میں بلینڈر کیسے انسٹال کریں، یہ آپ جانتے ہیں۔ | 00.38 |
| اگر نہیں تو براہ مہربانی بلینڈر تنصیب پر ہمارے گزشتہ ٹیوٹوریلز دیکھیں | 00.43 |
| بلینڈر میں نیوی گیشن، ماؤس کی قسم پر منحصر ہے، جو آپ کے پاس ہے۔ | 00.50 |
| 3 بٹن والا ماؤس، | 00.56 |
| یا وہیل کے ساتھ، | 00.58 |
| 2 بٹن والا ماؤس | 01.00 |
| میں بلینڈر ٹیوٹوریلز کی اس سیریز کے لئے وہیل کے ساتھ 2 بٹن والے ماؤس کا استعمال کر رہا ہوں۔ | 01.05 |
| پہلا ایکشن ہم دیکھیں گے، ویو کو گھومنا یا پیننگ | 01.13 |
| یہاں ماؤس اور کی بورڈ کا استعمال کرتے ہوئے، یہ کرنے کے تین طریقے ہیں۔ | 01.17 |
| پہلا، ہم ماؤس وہیل یا سکروں کے ساتھ Shift کی استعمال کریں گے۔ | 01.22 |
| shift کی پکڑ کر رکھیں، ماؤس - وہیل کو نیچے کی طرف دبائیں اور ماؤس کو گھمائیں۔ | 01.27 |
| ویو (سین) بائیں سے دائیں اور اوپر اور نیچے ماؤس کی سمت میں گھومتا ہے۔ | 01.41 |
| اب، SHIFT کی پکڑ کر رکھیں اور ماؤس - وہیل کو اوپر اور نیچے سکروں کریں | 01.48 |
| ویو اوپر اور نیچے گھومتا ہے۔ یہ ویو کو گھمانے کا دوسرا طریقہ ہے۔ | 02.00 |
| SHIFT کی پکڑ کر رکھیں اور ماؤس - وہیل کو نیچے کی طرف سکروں کریں، ویو اوپر کی طرف گھومتا ہے۔ | 02.06 |
| SHIFT کی پکڑ کر رکھیں اور ماؤس - وہیل کو اوپر کی طرف سکروں کریں، ویو نیچے کی طرف گھومتا ہے۔ | 02.19 |
| ویو کو گھمانے کا تیسرا اور آخری طریقہ ہے، کہ ماؤس - وہیل کے ساتھ CTRL کی استعمال کریں۔ | 02.33 |
| CTRL کی پکڑ کر رکھیں اور ماؤس - وہیل کو سکروں کریں، ویو بائیں سے دائیں اور برعکس ترتیب میں گھومتا ہے۔ | 02.40 |

| | |
|-------|--|
| 02.55 | Ctrl کی پکڑ کر رکھیں اور ماؤس - وہیل کو اوپر کی طرف سکروں کریں و یو دائیں طرف گھومتا ہے۔ |
| 03.09 | Ctrl کی پکڑ کر رکھیں اور ماؤس - وہیل کو نیچے کی طرف سکروں کریں، و یو بائیں طرف گھومتا ہے۔ |
| 03.22 | آپ ویو کو گھمانے کے لئے اپنی numpad کیز کا استعمال بھی کر سکتے ہیں۔ |
| 03.29 | ctrl کی اور numpad2 پکڑ کر رکھیں، و یو اوپر کی طرف گھومتا ہے۔ |
| 03.37 | Ctrl کی اور numpad 8 پکڑ کر رکھیں، و یو نیچے کی طرف گھومتا ہے۔ |
| 03.46 | Ctrl کی اور numpad 4 پکڑ کر رکھیں، و یو بائیں طرف گھومتا ہے۔ |
| 03.55 | Ctrl کی اور numpad 6 پکڑ کر رکھیں، و یو دائیں طرف گھومتا ہے۔ |
| 04.03 | اگر آپ لیپ ٹاپ استعمال کر رہے ہیں، تو numpad کے طور پر اپنی نمبر کیز کا استعمال کرنے کی ضرورت ہے، یہ جاننے کے لئے کہ numpad کا استعمال کیسے کریں، User Preferences پر ٹیوٹوریل دیکھیں۔ |
| 04.19 | اب اگلا ایکشن، ویو کو روٹیٹ کرنا، دیکھتے ہیں . |
| 04.24 | اپنے ماؤس - وہیل کو دبائیں اور چوکور انداز میں ماؤس کو گھمائیں۔ |
| 04.33 | یہ ٹیبیل گردش دیتا ہے۔ |
| 04.39 | آپ گردش کی عمل پر تھوڑا زیادہ چک کے لئے blender میں ٹریک بال (trackball) قسم کی گردش کا استعمال بھی کر سکتے ہیں۔ |
| 04.49 | اس کے لئے، User Preferences و نڈ و میں آپشن کو 'turn table' سے 'trackball' میں تبدیل کرنے کی ضرورت ہے۔ |
| 04.57 | یہ کس طرح کرنا ہے، یہ سیکھنے کے لئے، User Preferences پر ٹیوٹوریل دیکھیں۔ |
| 05.05 | ویو کو بائیں سے دائیں، |
| 05.08 | یا اوپر اور نیچے، |
| 05.09 | روٹیٹ کیا جاسکتا ہے۔ |
| 05.13 | اب ویو کو بائیں سے دائیں روٹیٹ کریں |
| 05.19 | ctrl اور alt پکڑ کر رکھیں اور ماؤس - وہیل کو اوپر اور نیچے سکروں کریں۔ ویو بائیں سے دائیں اور برعکس ترتیب میں روٹیٹ ہوتا ہے۔ |
| 05.35 | ctrl اور alt پکڑ کر رکھیں اور ماؤس - وہیل کو اوپر کی طرف سکروں کریں۔ ویو بائیں طرف روٹیٹ ہوتا ہے۔ |

| | |
|-------|--|
| 05.47 | ctrl اور alt پکڑ کر رکھیں اور ماؤس - وہیل کو نیچے کی طرف سکروں کریں، ویو دائیں طرف روٹیٹ ہوتا ہے۔ |
| 06.00 | آپ numpad پر شارٹ کٹ کیز 4 اور 6 کا استعمال بھی کر سکتے ہیں۔ |
| 06.07 | 4 numpad دبائیں، یہ سین کو بائیں طرف روٹیٹ کرتا ہے۔ |
| 06.16 | 6 numpad دبائیں، یہ سین کو دائیں طرف روٹیٹ کرتا ہے۔ |
| 06.26 | اب ہم ویو کو اوپر اور نیچے کی طرف روٹیٹ کرتے ہیں۔ |
| 06.30 | Shift اور Alt پکڑ کر رکھیں اور ماؤس - وہیل کو اوپر اور نیچے سکروں کریں۔ ویو اوپر اور نیچے روٹیٹ ہوتا ہے۔ |
| 06.45 | Shift اور Alt پکڑ کر رکھیں اور ماؤس - وہیل کو اوپر کی طرف سکروں کریں۔ ویو نیچے کی طرف روٹیٹ ہوتا ہے۔ |
| 06.58 | Shift اور Alt پکڑ کر رکھیں اور ماؤس - وہیل کو نیچے کی طرف سکروں کریں۔ ویو اوپر کی طرف روٹیٹ ہوتا ہے۔ |
| 07.10 | آپ numpad پر شارٹ کٹ کیز 2 اور 8 کا استعمال بھی کر سکتے ہیں۔ |
| 07.16 | 2 numpad دبائیں، یہ ویو کو اوپر کی طرف روٹیٹ کرتا ہے۔ |
| 07.23 | 8 numpad دبائیں، یہ ویو کو نیچے کی طرف روٹیٹ کرتا ہے۔ |
| 07.32 | آخری عمل، ویو کو زوم کرنا۔ |
| 07.36 | زوم - ان کرنے کے لئے ماؤس - وہیل کو اوپر کی طرف سکروں کریں |
| 07.43 | زوم - آؤٹ کرنے کے لئے ماؤس - وہیل کو نیچے کی طرف سکروں کریں - آسان ہے نہ؟ |
| 07.51 | شارٹ کٹ کے لئے، numpad پر پلس اور مائنس کیز کا استعمال کریں۔ |
| 07.58 | زوم - ان کے لئے + numpad دبائیں۔ |
| 08.04 | زوم - آؤٹ کے لئے - numpad دبائیں۔ |
| 08.10 | اسی کے ساتھ، بلینڈ روپو - پورٹ میں 3D space میں نیویگیشن پر اپنا ٹیوٹورل ختم کرتے ہیں۔ |
| 08.18 | اب 3D view کو گھمانے، روٹیٹ کرنے اور زوم کرنے کی کوشش کریں۔ گڈ لک! |
| 08.27 | یہ پروجیکٹ حکومت ہند کے ایمپچارڈی کے "آئی سی ٹی کے ذریعے قومی خواندگی مشن" کی طرف سے حمایت کردہ ہے۔ |
| 08.37 | اس پر مزید معلومات ان ویب سائٹوں پر دستیاب ہے oscar.iitb.ac.in اور spoken-tutorial.org/NMEICT-Intro. |
| 08.57 | سپوکن ٹیوٹورل پروجیکٹ ٹیم۔ |
| 08.59 | سپوکن ٹیوٹوریلز کا استعمال کرتے ہوئے ورکشاپ بھی چلاتی ہے۔ |

| | |
|--|-------|
| جو آن لائن ٹیسٹ پاس کرتے ہیں ان کو سند بھی دیتے ہیں۔ | 09.03 |
| مزید معلومات کے لئے براہ مہربانی اس ای میل پر رابطہ کریں۔ contact@spoken-tutorial.org | 09.07 |
| ہم سے جڑنے کے لیے آپکا شکریہ۔ | 09.15 |